



NOTICES TO MARINERS

Issue No.46(Total No.997)

Notice No.1358-1394

16 November 2020

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following web-sites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	34162	TAOZI BAY	1:25 000	2020年10月第3版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	34162	TAOZI BAY	1:25 000	2015年7月第2版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Binzhou Port	(1358)
	Laizhou Gulf	(1389), (1390), (1391), (1392)
Yellow Sea	Shidao Port and Approaches	(1359)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1360)
	Huangpu River	(1361), (1362)
	Hangzhou Gulf	(1373)
	Zhoushan Islands	(1363), (1364), (1365), (1366), (1367), (1368), (1369), (1370), (1371), (1372), (1374), (1375), (1376)
	Jiaojiang River	(1393)
Taiwan Strait	South Haitan Island	(1377)
	Weitou Bay and Approaches	(1378)
	Jinmen Island Southwards	(1379)
	Xiamen Port and Approaches	(1380)
	Jinmen Island Southeastwards	(1381)
	Taiwan Island Westwards	(1382)
	Dongshan Bay and Approaches	(1383)
	P'eng-hu Shui-Tao	(1384)
South China Sea	Shantou Port and Approaches	(1385)
	Wanshan Archipelago	(1386)
	Zhujiangkou	(1387)
Beibu Gulf	Qinzhou Gulf	(1394)

Correction

(1388)


2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
23001	1358	
24101	1358	
31102	1358	
33001		1389,1390,1391,1392
35002	1359	
35144	1359	
35145	1359	
1304	1358	
1305	1359	
44001	1360,1363	
44121	1360	
44127	1360	
44173	1360	
44213	1361,1362	
44263	1361	
44268	1362	
51001	1363,1364,1369,1371,1372,1373,1388	
51171	1373	
51172	1388	
52001	1363,1364,1365,1366,1367,1368,1369, 1370,1371,1372,1374	
52130	1363,1366	
52131	1363,1364,1367,1368	
52132	1363,1364	
52133	1370	
52134	1369	
52135	1372	
52136	1369	
52137	1375	
52138	1369,1370,1374	
52139	1372	
52141	1376	
52171	1363,1364,1365,1366,1367,1368,1370	
52172	1363,1364,1370,1371	
52173	1365,1369,1370,1374	
52174	1369,1376	











Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
53001	1369,1372,1376	
53171	1371,1372	
54311		1393
62521	1377	
62522	1377	
62561	1377	
63001	1377	
64001	1378,1379,1380	
65131	1380	
65171	1378,1379,1380	
66001	1383	
66411	1383	
66441	1383	
2308	1360,1363,1364,1365,1366,1367,1369, 1370,1371,1372,1373,1374	
2311	1379,1382	
2312	1379,1381,1384	
81001	1385	
81201	1385	
81202	1385	
81204	1385	
83001	1386	
84001	1386,1387	
84002	1386,1387	
84203	1386,1387	
84204	1386,1387	
84206	1386,1387	
84211	1386,1387	
84212	1387	
84218	1386,1387	
84219	1386,1387	
84220	1387	
84221	1386,1387	
84224	1387	
84227	1387	
84248	1387	
92104		1394

Notices to Mariners










1358. Bohai Sea – Binzhou Port – Obstruction

Insert  碍 38°19'58".6N, 118°13'27".8E
 Chart 23001[2020-1272] 24101[2020-1272] 31102[2020-] 1304[2020-1308]
 Source Binzhou Navigation Notice 414/2020

1359. Yellow Sea – Shidao Port and Approaches – Wreck & Obstruction

Delete	 (2011) 船  (2012) 概位:  (2018)  (1955) 船	(1) 36°52'28".0N, 122°29'00".9E (2) 36°39'32".8N, 122°25'40".8E (3) 36°46'12".0N, 122°22'48".0E (4) 36°49'38".4N, 122°27'41".2E
Insert	 (2011) 船  碍  (2012) 船  (2018) 船  船  (1955) 船	(5) 36°52'28".4N, 122°29'00".7E (6) 36°52'31".3N, 122°29'04".7E (7) 36°39'33".2N, 122°25'41".4E (8) 36°46'16".2N, 122°22'50".8E (9) 36°54'04".4N, 122°26'12".7E (10) position (4) above
Chart	35002(1~4;6~8,10)[2020-1247] 35144(1,3,4;5,6,8~10)[2020-418] 35145(1;5,6,9)[2017-400] 1305(1~4;6~8,10)[2020-1247]	
Source	Tianjin Hydrographic Center	

1360. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids

Insert	 V-AIS (W231)  甚快(3)5s  (W232)  甚快(6)+长闪10s  (W233)  甚快(9)10s  (W234)  甚快 	(1) 31°05'13".6N, 122°33'55".9E (2) 31°05'13".6N, 122°34'33".7E (3) 31°04'41".1N, 122°33'55".9E (4) 31°04'59".2N, 122°33'22".2E (5) 31°05'30".0N, 122°33'55".9E
Chart	44001(1,2,4)[2020-1353] 44121[2020-1353] 44127[2020-1353] 44173[2020-1353] 2308(2)[2020-1353]	
List of Lights	CNP82/2019~2020[4510409] [4510409.231] [4510409.232] [4510409.233] [4510409.234]	

Source East China Sea Aids 012/2020

1361.East China Sea – Huangpu River – Lightbeacon

Delete 临江泵站警戒[×]莫(C)黄12s5.3m4M 31°06'43".4N,121°27'43".0E

Chart 44213[2019-] 44263[2019-]

List of Lights CNP82/2019~2020[4512197]

Source East China Sea Aids 012/2020

1362.East China Sea – Huangpu River – Buoyage

Delete 莫(0)黄12s 31°00'22".2N,121°25'47".8E

Chart 44213[2020-1361] 44268[2018-]

List of Lights CNP82/2019~2020[4512250]

Source East China Sea Aids 012/2020

1363.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Insert B1 VTS report line and note "B1 VTS REPORT LINE CALLING
ZHOUZHAN VTS ON ch.12", joining:

- (1)30°50'16".0N,122°35'59".0E
- (2)30°48'15".3N,122°30'30".0E
(52130 西图廓交点)
- (3)30°48'00".0N,122°29'48".4E
(44001 南图廓交点)
- (4)30°45'52".1N,122°24'00".0E
(52172 东图廓交点)
- (5)30°45'36".0N,122°23'16".0E
- (6)30°44'45".4N,122°22'30".0E
(51001 东图廓交点)
- (7)30°42'30".0N,122°20'26".7E
(52131 北图廓交点)
- (8)30°41'47".4N,122°19'48".0E
(52171 西图廓交点)
- (9)30°39'48".7N,122°18'00".0E
(52132 东图廓交点)

(10)30°38'42".8N,122°17'00".0E

(52131 西图廓交点)

(11)30°38'34".0N,122°16'52".0E

Note: Delete the former L1, L6 report line calling Zhoushan VTS report line and note approaches to the position above.

Chart 44001(1,3)[2020-1360] 51001(6,11)[2020-1316] 52001(1,5,11)[2020-1316]
52131(7,10)[2020-474] 52132(9,11)[2020-1316] 52171(1,5,8)[2020-]
52172(4,5,11)[2020-1353] 2308(1,5,11)[2020-1360]

Source Zhejiang MSA

1364.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Amend from:note "L2 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS ON ch.12"

to: note "B2 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS ON ch.12",

approaches to position: (1)30°38'08".3N,122°18'54".7E

(2)30°38'25".2N,122°17'40".9E

(3)30°37'20".0N,122°23'32".8E

(4)30°37'50".9N,122°20'28".8E

(5)30°37'50".0N,122°20'58".8E

(6)30°33'19".1N,122°21'05".6E

Chart 51001(with chart unchanged)[2020-1363] 52001(5)[2020-1363]
52131(1)[2020-1363] 52132(2)[2020-1363] 52171(3)[2020-1363]
52172(4)[2020-1363] 2308(6)[2020-1363]

Source Zhejiang MSA

1365.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Amend from:note "L3 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS ON ch.12"

to: note "B3 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS ON ch.12",

approaches to position: (1)30°24'04".6N,122°48'13".4E

(2)30°23'10".0N,122°43'30".3E

(3)30°25'02".8N,122°50'54".9E

Insert B3 VTS report line and note "B3 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN
VTS ON ch.12", joining: (4)30°22'19".0N,122°41'15".0E

(5)30°26'10".0N,122°56'02".0E

Chart 52001(3)[2020-1364] 52171(1)[2020-1364] 52173(2)[2020-1250]
2308(4,5)[2020-1364]

Source Zhejiang MSA

1366.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Insert B4 VTS report line and note "B4 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS
ON ch.12", joining:

(1)30°45'00".0N,122°39'30".0E

(2)30°38'48".0N,122°39'30".0E

(52130南图廓交点)

(3)30°31'49".0N,122°39'30".0E

Chart 52001(1,3)[2020-1365] 52130(1,2)[2020-1363] 52171(1,3)[2020-1365]
2308(1,3)[2020-1365]

Source Zhejiang MSA

1367.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Point

Delete L4 VTS report point and note "L4 VTS REPORT POINT CALLING ZHOUSHAN
VTS ON ch.12", joining:

(1)30°37'30".3N,122°30'56".1E

Insert B5 VTS report point and note "B5 VTS REPORT POINT CALLING ZHOUSHAN
VTS ON ch.12", joining:

(2)30°37'30".0N,122°30'54".0E

Chart 52001[2020-1366] 52131[2020-1364] 52171[2020-1366] 2308[2020-1366]

Source Zhejiang MSA

1368.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Delete L5 VTS report line and note "L5 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS
ON ch.12", joining:

(1)30°39'57".0N,122°34'49".0E

(2)30°42'10".2N,122°38'30".0E

(52131东图廓交点)

(3)30°43'05".0N,122°40'01".0E

Chart 52001(1,3)[2020-1367] 52130(1,3)[2020-1366] 52131(1,2)[2020-1367]
52171(1,3)[2020-1367]

Source Zhejiang MSA

1369.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Insert Z1 VTS report line and note "Z1 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS
ON ch.69", joining:

(1)30°13'13".0N,122°15'56".0E

(2)30°10'00".0N,122°20'31".4E

(52001南图廓交点)

(3)30°08'57".9N,122°22'00".0E

(52138西图廓交点)

(4)30°08'36".9N,122°22'30".0E

(51001东图廓交点)

(5)30°07'54".8N,122°23'30".0E

(52134东图廓交点)

(6)30°07'00".0N,122°24'48".2E

(52136北图廓交点)

(7)30°06'00".0N,122°26'13".8E

(52174北图廓交点,

52138南图廓交点)

(8)30°04'54".0N,122°27'48".0E

(9)30°03'51".0N,122°27'18".0E

(10)30°05'17".4N,122°23'30".0E

(52134东图廓交点)

(11)30°05'40".2N,122°22'30".0E

(51001东图廓交点)

(12)30°06'00".0N,122°21'37".6E

(52174北图廓交点)

(13)30°06'01".0N,122°21'35".0E

(14)30°06'00".0N,122°21'27".8E

(52174北图廓交点)

(15)30°05'31".0N,122°17'59".0E

Chart 51001(1,4,11,13,15)[2020-1364] 52001(1,2)[2020-1368]

52134(1,5,10,13,15)[2020-1221] 52136(6,8,9,13,15)[2020-1250]

52138(3,7)[2020-1249] 52173(1,8,9,13,15)[2020-1365]

52174(7~9,12,14,15)[2020-1250] 53001(1,8,9,13,15)[2020-1279]

2308(1,8,9,13,15)[2020-1367]

Source Zhejiang MSA

1370.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Insert Z2 VTS report line and note "Z2 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS
ON ch.69", joining:

- (1)30°16'32".0N,122°23'41".0E
- (2)30°18'00".0N,122°23'41".0E
(52133 南图廓交点)
- (3)30°19'00".0N,122°23'41".0E
(52138 北图廓交点)
- (4)30°20'24".0N,122°23'41".0E
(52171 南图廓交点)
- (5)30°24'24".0N,122°23'41".0E
(52172 南图廓交点)
- (6)30°25'16".0N,122°23'41".0E

Chart 52001(1,6)[2020-1369] 52133(2,6)[2020-474] 52138(1,3)[2020-1369]
52171(4,6)[2020-1368] 52172(5,6)[2020-1364] 52173(1,6)[2020-1369]
2308(1,6)[2020-1369]

Source Zhejiang MSA

1371.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Insert Z3 VTS report line and note "Z3 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS
ON ch.69", joining:

- (1)30°25'00".0N,121°45'00".0E
- (2)30°25'00".0N,121°51'48".0E
(52172 西图廓交点)
- (3)30°25'00".0N,121°54'00".0E
(52001 西图廓交点)
- (4)30°25'00".0N,122°00'00".0E

Chart 51001(1,4)[2020-1369] 52001(3,4)[2020-1370] 52172(2,4)[2020-1370]
53171(1,4)[2020-1278] 2308(1,4)[2020-1370]

Source Zhejiang MSA

1372.East China Sea – Zhoushan Islands – VTS Report Line

Insert Z4 VTS report line and note "Z4 VTS REPORT LINE CALLING ZHOUSHAN VTS ON ch.11&69", joining:

(1) 30°14'51".0N, 121°42'57".6E
(2) 30°14'51".0N, 121°49'00".0E
(52135 西图廓交点)
(3) 30°14'51".0N, 121°51'58".0E
(4) 30°14'00".0N, 121°52'40".4E
(53001 南图廓交点)
(5) 30°12'24".3N, 121°54'00".0E
(52001 西图廓交点)
(6) 30°10'00".0N, 121°56'00".0E

Note: 船舶经过Z4报告线,南下使用VHF11频道,北上使用VHF69频道。

Chart 51001(1,3,6)[2020-1371] 52001(5,6)[2020-1371] 52135(2,3,6)[2020-1221]
52139(1,3,6)[2020-939] 53001(4,6)[2020-1369] 53171(1,3,6)[2020-1371]
2308(1,3,6)[2020-1371]

Source Zhejiang MSA

1373.East China Sea – Hangzhou Gulf – Wangpanyang – Buoyage

Move (6)  莫(0)黄15s(同闪) from: (1) 30°37'07".5N, 121°29'35".7E
to: (2) 30°39'56".2N, 121°30'37".6E
(7)  莫(0)黄15s(同闪) from: (3) 30°35'49".7N, 121°29'35".8E
to: (4) 30°37'39".8N, 121°30'37".6E

Chart 51001[2020-1372] 51171[2020-1248] 2308(1,2)[2020-1372]

List of Lights CNP82/2019~2020[5110256.06][5110256.07]

Source East China Sea Aids 012/2020

1374.East China Sea – Zhoushan Islands – Zhongjieshan Islands Northwards – Wreck

Delete 概位:  据报(2020) (1) 30°18'12".0N, 122°36'42".0E

Insert  (2020) (2) 30°18'14".2N, 122°36'42".4E
船

Note: the wreck named "浙岱渔05186".

Chart 52001[2020-1372] 52138[2020-1370] 52173[2020-1370] 2308[2020-1373]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

1375. East China Sea – Zhoushan Islands – Xixieshan Eastwards – Aids


Insert  V-AIS (1) 29°59'16".0N, 122°03'02".0E
 (沉1) 互明暗蓝黄 3s (2) 29°59'24".8N, 122°03'03".2E
 (沉2) 互明暗蓝黄 3s (3) 29°59'12".3N, 122°03'04".4E

Chart 52137 [2020–1222]

Source East China Sea Aids 012/2020

1376. East China Sea – Zhoushan Islands – Zhujiajian Island Southeastwards – Buoyage



Insert  (沉15) 互明暗蓝黄 3s (1) 29°45'23".2N, 122°27'11".4E
 (沉16) 互明暗蓝黄 3s (2) 29°45'09".2N, 122°27'11".4E

Chart 52141 [2020–1135] 52174(1) [2020–1369] 53001(1) [2020–1372]

List of Lights CNP82/2019~2020 [5313165.15] [5313165.16]

Source East China Sea Aids 012/2020

1377. Taiwan Strait – South Haitan Island – Aids


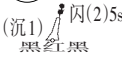
Insert  V-AIS (1) 25°30'34".0N, 119°40'59".7E
 (沉1) 闪(2) 5s (2) 25°30'33".8N, 119°41'01".3E

Chart 62521 [2020–1355] 62522 [2020–653] 62561(2) [2020–1356]
 63001(2) [2020–1356]

List of Lights CNP82/2019~2020 [6211771] [6211771.01]

Source East China Sea Aids 012/2020

1378. Taiwan Strait – Weitou Bay and Approaches – V-AIS


Delete  V-AIS 24°26'07".2N, 118°30'37".8E

Chart 64001 [2020–1192] 65171 [2020–1318]

List of Lights CNP82/2019~2020 [6412091]

Source East China Sea Aids 012/2020

1379. Taiwan Strait – Jinmen Island Southwards – Lightbeacon

Amend from: ★ 闪红 6s 5M (1) 24°24'28".2N, 118°25'25".1E
 to: ★ 明暗红 5s (2) position (1) above

Chart 64001 [2020–1378] 65171 [2020–1378] 2311 [2020–1160] 2312 [2020–1318]

Source NTM 2020-(32)-1199

1380.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – V-AIS

Delete  V-AIS 24°22'13".8N,118°10'22".2E

Chart 64001[2020-1379] 65131[2020-1162] 65171[2020-1379]

List of Lights CNP82/2019~2020[6611051]

Source East China Sea Aids 012/2020

1381.Taiwan Strait – Jinmen Island Southeastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 24°11'12".0N,118°46'16".8E

Chart 2312[2020-1379]

List of Lights CNP82/2019~2020[6611234]

Source East China Sea Aids 012/2020

1382.Taiwan Strait – Taiwan Island Westwards – Lightbeacon

Insert ★ 闪(3)黄10s 24°18'46".1N,120°31'11".8E


Chart 2311[2020-1379]

Source NTM 2020-(33)-1234

1383.Taiwan Strait – Dongshan Bay and Approaches – Buoyage

Move 古雷港(1)  闪红4s(同闪) from: (1)23°39'25".9N,117°34'35".5E

to: (2)23°39'13".5N,117°34'33".2E

(2)  闪红4s(同闪) from: (3)23°39'47".2N,117°34'37".4E

to: (4)23°40'25".7N,117°34'40".1E

(4)  闪红4s(同闪) from: (5)23°42'15".7N,117°34'34".9E

to: (6)23°42'32".4N,117°34'31".7E

Chart 66001(1,2)[2020-1318] 66411(5,6)[2020-1168] 66441[2020-1168]

List of Lights CNP82/2019~2020[6611770.01][6611770.02][6611770.04]

Source East China Sea Aids 012/2020

1384.Taiwan Strait – P'eng-hu Shui-Tao – Shallow Depth

Insert I₃ 及等深线 (1)23°32'12".6N,120°03'35".4E

2. 及等深线 (2)23°31'13".8N,120°02'49".2E
 3 及等深线 (3)23°30'22".2N,120°03'12".0E

Chart 2312[2020-1381]

Source NTM 2020-(33)-1235

1385.South China Sea – Shantou Port and Approaches – Wreck

Insert  23°18'28".9N,116°50'21".9E

Chart 81001 [2020-1201] 81201 [2020-1201] 81202 [2020-1170] 81204 [2019-]
 3313[2020-1201]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1386.South China Sea – Wanshan Archipelago – Submarine Cable

Insert dawanshan to beijian island submarine cable,

- joining:
- (1)21°55'46".2N,113°43'27".4E
 - (2)21°55'45".1N,113°43'27".9E
 - (3)21°55'35".7N,113°43'34".9E
 - (4)21°52'52".5N,113°47'02".6E
 - (5)21°52'49".3N,113°57'34".9E
 - (6)21°53'36".0N,113°58'44".5E
 - (7)21°54'20".1N,114°02'44".1E
 - (8)21°54'15".5N,114°03'18".2E
 - (9)21°54'16".0N,114°03'19".5E

wailingding to dangan island submarine cable,

- joining:
- (10)22°06'38".8N,114°02'18".2E
 - (11)22°06'38".8N,114°02'17".4E
 - (12)22°06'50".8N,114°02'16".4E
 - (13)22°07'02".5N,114°02'26".7E
 - (14)22°07'09".7N,114°02'56".1E
 - (15)22°07'02".9N,114°03'54".2E
 - (16)22°06'43".7N,114°06'15".9E
 - (17)22°06'12".8N,114°09'08".7E
 - (18)22°06'10".7N,114°09'30".0E

(84002 东图廓交点)

(19)22°05'57".1N,114°11'51".8E

(20)22°05'49".9N,114°13'20".3E

(21)22°05'14".0N,114°14'30".8E

(22)22°03'00".1N,114°15'35".1E

(23)22°02'45".8N,114°15'38".0E

(24)22°02'36".9N,114°15'44".5E

(25)22°02'34".4N,114°15'44".6E

tangjia bay to guishan island submarine cable,

joining:

(26)22°07'24".7N,113°49'14".8E

(27)22°07'22".4N,113°49'14".3E

(28)22°07'00".0N,113°49'06".1E

(84206 南图廓交点)

(29)22°06'48".8N,113°49'02".2E

(30)22°06'35".0N,113°48'34".4E

(31)22°06'31".9N,113°47'07".1E

(32)22°06'39".8N,113°45'59".5E

(33)22°06'40".1N,113°45'57".9E

(34)22°06'44".7N,113°45'42".0E

(35)22°06'43".6N,113°45'40".5E

(36)22°06'52".4N,113°45'15".8E

(37)22°07'00".0N,113°45'08".1E

(84206 南图廓交点)

(38)22°07'06".1N,113°45'02".0E

(84218 东图廓交点)

(39)22°07'06".6N,113°45'01".6E

(40)22°09'17".6N,113°44'46".9E

(41)22°10'14".2N,113°44'36".9E

(42)22°10'28".6N,113°44'20".0E

(84211 西图廓交点)

(43)22°10'46".4N,113°43'59".0E

(44)22°10'46".1N,113°42'00".0E

- (84204 东图廓交点)
 (45)22°10'45".8N,113°40'00".0E
 (84203 东图廓交点)
 (46)22°10'45".8N,113°39'27".9E
 (47)22°11'00".7N,113°39'03".4E
 (48)22°11'29".9N,113°38'49".5E
 (49)22°12'59".0N,113°38'48".8E
 (84204 北图廓交点)
 (50)22°14'23".9N,113°38'48".2E
 (51)22°15'00".0N,113°38'42".2E
 (84219 南图廓交点)
 (52)22°15'21".5N,113°38'38".6E
 (53)22°16'29".0N,113°38'37".6E
 (84218 北图廓交点)
 (54)22°19'30".0N,113°38'34".9E
 (84221 北图廓交点)
 (55)22°20'52".5N,113°38'33".7E
 (56)22°21'59".6N,113°38'33".7E
 (57)22°22'33".0N,113°38'20".1E
 (58)22°22'37".6N,113°38'13".0E
 (59)22°22'38".5N,113°37'33".7E
 (60)22°22'34".2N,113°37'22".6E
 (61)22°22'34".0N,113°37'21".4E

Note: Chinese Version Only.

- Chart** 83001(10~17,19~25)[2020-1283]
 84001(1~9;10~17,19~25;26,27,29~36,39~41,43,46~48,50,52,55~61)[2020-1284]
 84002(1~9;10~18;26,27,29~36,39~41,43,46~48,50,52,55~61)[2020-1285]
 84203(1~9;10~17,19~25;26,27,29~36,39~41,43,45)[2020-1283]
 84204(43,46~49)[2020-1172]
 84206(26~28,37,39~41,43,46~48,50,52,55~61)[2020-1285]
 84211(26,27,29~36,39~42)[2020-1229] 84218(38~41,43,46~49)[2020-1195]
 84219(51,52,55~61)[2020-1195]

84221(26,27,29~36,39~41,43,46~48,50,52,54)[2020-1229]

3314(10~17,19~25;26,27,29~36,39~41,43,46~48,50,52,55~61)[2020-1285]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1387.South China Sea – Zhujiangkou – Hongkong–Zhuhai–Macao Bridge – Precautionary Area

Chinese Version Only.

Note: Chinese Version Only.

Chart 84001[2020-1386] 84002[2020-1386] 84203[2020-1386]
84204[2020-1386] 84206[2020-1386] 84211[2020-1386]
84212[2020-1284] 84218[2020-1386] 84219[2020-1386]
84220[2020-1285] 84221[2020-1386] 84224[2020-1284]
84227[2020-1171] 84248[2020-1072]

Source Guangzhou people's Government Order 267/2019

1388.Correction

Correct notices No.1248 in Issue No.42 2020 as follow:

Correct from:(5)30°20'48"N,121°50'.13"E

to: (5)30°20'48"N,120°50'.13"E

Chart 51001[2020-1373] 51172[2020-1276]

Temporary Notices

1389.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling (T)

Date October 10, 2020 to April 30, 2021
Area radius 1000m, central point: 37°59'31".9N,119°21'13".4E
Chart 33001
Source Dongying Navigation Notice 405/2020

1390.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Construction (T)

Date October 18, 2020 to October 15, 2021
Area joining: (1)37°58'31".5N,119°04'54".6E
(2)37°58'31".1N,119°06'07".9E
(3)37°59'03".5N,119°06'06".2E
(4)37°59'03".5N,119°05'52".6E
(5)position (1) above
Chart 33001
Source Dongying Navigation Notice 416/2020

1391.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Construction (T)

Date October 13, 2020 to March 12, 2021
Area radius 500m, central point: 37°51'49".0N,119°09'55".0E
Chart 33001
Source Dongying Navigation Notice 410/2020

1392.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Construction (T)

Date October 17 to December 30, 2020
Area area1,joining: (1)38°00'38".0N,119°47'06".0E
(2)38°00'38".0N,119°49'09".0E
(3)37°59'01".0N,119°49'09".0E
(4)37°59'00".0N,119°47'06".0E
(5)position (1) above
area2,joining: (6)37°58'28".0N,119°44'36".0E
(7)37°58'29".0N,119°46'39".0E
(8)37°56'51".0N,119°46'40".0E

Blank Page

area3,joining: (9)37°56'51".0N,119°44'37".0E
(10)position (6) above
(11)37°51'24".0N,119°40'25".0E
(12)37°51'25".0N,119°42'28".0E
(13)37°49'47".0N,119°42'29".0E
(14)37°49'47".0N,119°40'26".0E
(15)position (11) above
area4,joining: (16)37°50'29".0N,119°35'02".0E
(17)37°50'29".0N,119°35'43".0E
(18)37°49'57".0N,119°35'44".0E
(19)37°49'57".0N,119°35'03".0E
(20)position (16) above
area5,joining: (21)37°49'28".0N,119°36'28".0E
(22)37°49'28".0N,119°38'31".0E
(23)37°47'51".0N,119°38'32".0E
(24)37°47'51".0N,119°36'29".0E
(25)position (21) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 413/2020

1393.East China Sea – Jiaojiang River – Haimen Port – Pier Construction (T)

Date October 17, 2020 to April 9, 2021, 06:00~18:00

Area joining: (1)28°41'14".0N,121°27'08".0E
(2)28°41'09".0N,121°27'04".0E
(3)28°41'05".0N,121°27'12".0E
(4)28°41'11".0N,121°27'15".0E
(5)position (1) above

Note: Tel: 18002274358

Chart 54311

Source Taizhou Navigation Notice 059/2020

1394.Beibu Gulf – Qinzhou Gulf – Berth Construction (T)

Date October 18, 2020 to January 31, 2022

Blank Page

Area joining: (1)21°39'02".6N,108°39'17".3E
(2)21°39'03".0N,108°39'20".3E
(3)21°39'37".8N,108°39'13".0E
(4)21°40'01".0N,108°38'55".4E
(5)21°39'59".5N,108°38'53".8E
(6)21°39'39".1N,108°38'50".2E
(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 92104

Source Qinzhou Navigation Notice 175/2020

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.